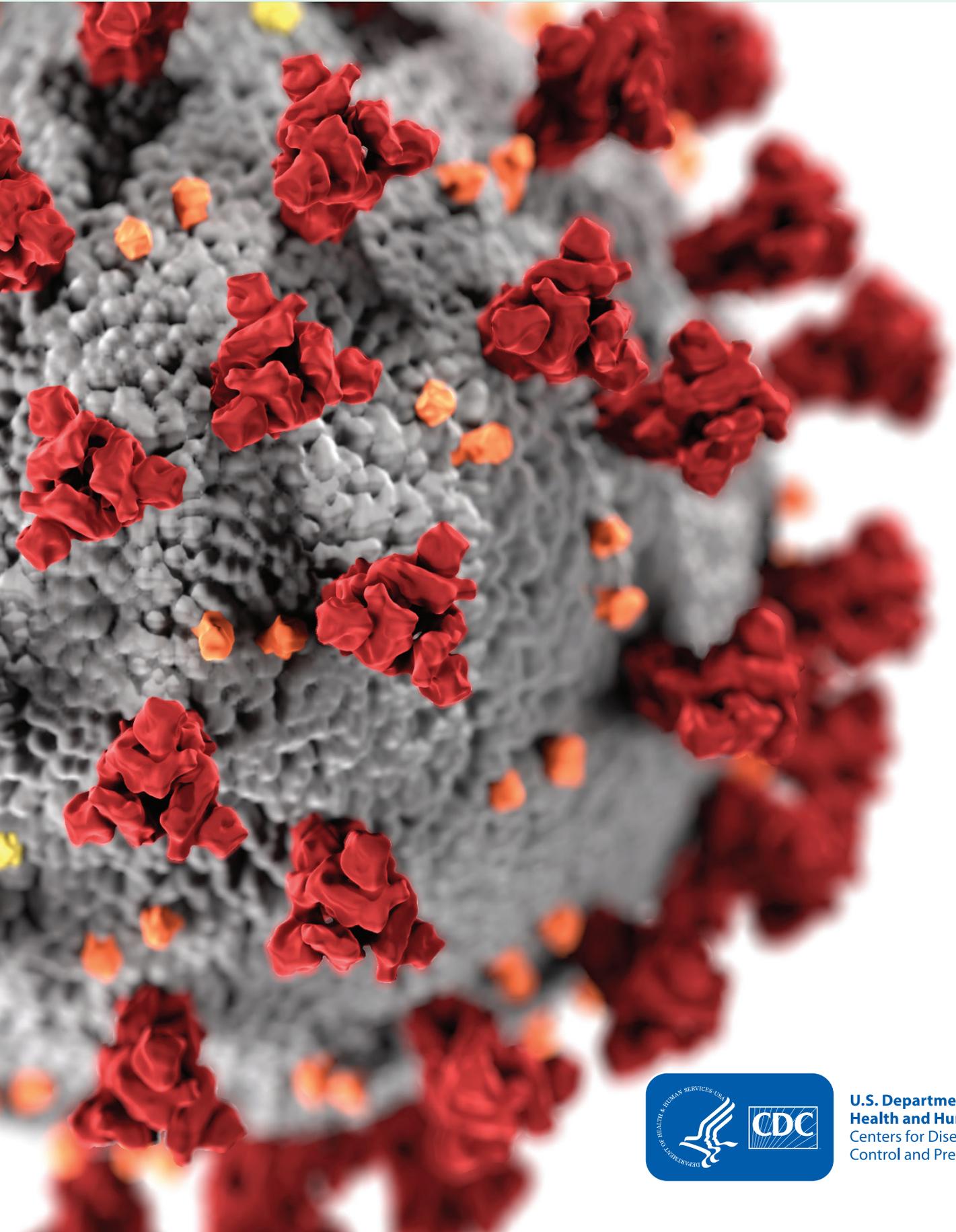


وضع إطار عمل لتقييم وإدارة مخاطر التعرض لمرض فيروس كورونا 2019 (كوفيد-19) على المستوى الفردي بين السكان المتقنين

الإصدار المتاح: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/global-covid-19/schools.html>



**U.S. Department of
Health and Human Services**
Centers for Disease
Control and Prevention

الغرض

توفير إطار من الاعتبارات لوزارات الصحة وشركائها لاستخدامه أثناء تصميم استراتيجيات التدخل المتعلقة بالسفر وتنفيذها. وتستند التوصيات إلى تقييم المخاطر على المستوى الفردي للعدوى المحتملة للمسافرين القادمين للتخفيف من الانتشار الجغرافي لمرض فيروس كورونا 2019 (كوفيد-19). يركز هذا الإطار على تدابير الصحة العامة للتخفيف من حدة مخاطر انتشار فيروس كوفيد-19 بين أولئك الذين يعبرون الحدود الدولية والمجموعات التي يسافرون من خلالها؛ إنه بمثابة دليل مناقشة لبدء المحادثات الخاصة بكل بلد لتقييم مخاطر التعرض وتصنيف مستويات المراقبة والحركة لوضع نهج متناسب مع الموارد والسياسات. هذا المستند غير مخصص لتقييم وإدارة المخاطر للأشخاص الذين يسافرون إلى الولايات المتحدة وداخلها.

معلومات أساسية

عندما تحدث حالات تفشي للمرض في مناطق بها عدد كبير من السكان المتنقلين وحدود سهلة الاختراق، يكون خطر تزايد انتشار المرض داخل منطقة تفشي أو إلى مواقع أخرى مرتبطة بمنطقة تفشي (على سبيل المثال، دولة مجاورة، دول مرتبطة فيما بينها بالرحلات الجوية) مرتفعاً. تُمثل أنماط الحركة المعقدة في المجتمعات الحدودية وبين السكان المتنقلين تحديات لتحديد المسافرين المصابين أو المعرضين للإصابة وتسهيل استراتيجيات مناسبة لإدارة الصحة العامة. بالإضافة إلى ذلك، تُساهم القيود المفروضة على مراقبة الصحة العامة عند نقاط الدخول في مزيد من التحديات¹

وإذ يسلّم بأن الدول المجاورة قد تكون في مراحل مختلفة من جائحة كوفيد-19 ولديها استراتيجيات مختلفة خاصة بالتأهب والاستجابة، فمن المهم أن تراعي التدابير الصحية الشاملة الحدودية التي تنفذها البلدان "الاحترام الكامل للكرامة وحقوق الإنسان والحريات الأساسية للأشخاص" [اللوائح الصحية الدولية، المادة 3]² مع تخفيف المزيد من الانتشار الدولي.

الأهداف

أهداف هذا الإطار هي على النحو التالي:

- وصف طرق لتقييم مخاطر التعرض لفيروس كوفيد-19 على المستوى الفردي والعدوى المحتملة بين السكان المتنقلين بناءً على الأعراض والسفر والتعرض وتاريخ التشخيص
- وصف استراتيجيات التخفيف من حدة المخاطر المناسبة للسكان المتنقلين التي تكون مناسبة لموارد الدولة
- توفير نهج لتقليل مخاطر انتشار فيروس كوفيد-19 بما يتماشى مع نتائج تقييم المخاطر المحددة على المستوى الفردي ومستويات التدخل لتخفيف حدة المخاطر المرتبطة

المنهجية

يحتوي هذا الإطار على جزأين. يتناول الجزء الأول أول هدفين بينما يتناول الجزء الثاني الهدف الثالث. قبل الشروع في المناقشات المتعلقة بالجزأين الأول والثاني، يجب على وزارات الصحة وشركائها جمع معلومات حول الإطار القانوني للبلد، بما في ذلك السلطات القانونية للعزل* والحجر الصحي** للمواطنين وغير المواطنين، والإرشادات الإقليمية والأطر القانونية لتدابير المراقبة الحدودية والموارد المتاحة لتدخلات الصحة العامة والاتصالات.

*العزل هو فصل الأشخاص المعروف أو المشتبه في إصابتهم بمرض مُعدي ومن المحتمل أن يكونوا معديين عن غير المصابين لمنع تفشي المرض.

**الحجر الصحي هو عزل الأشخاص المعروف أو المشتبه في تعرضهم لمرض مُعدي عن أولئك الذين لم يُعرضوا له بغرض المراقبة وتسهيل العزل السريع في حالة جرى تحديدهم على أنهم مصابون.

الجزء 1 من هذا الإطار يصف طرقاً لتعيين مستوى التدخل للتخفيف من حدة المخاطر، على سبيل المثال، لا يوجد تدخل، أو مستوى أدنى، أو مستوى متوسط، أو مستوى مرتفع، بناءً على تقييم المخاطر على المستوى الفردي. وتشمل الموضوعات في هذا الجزء تطبيق معلومات حول الأعراض الحالية المشابهة لأعراض فيروس كوفيد-19، وتاريخ السفر في منطقة تفشي مع انتقال مجتمعي مستمر، وتاريخ التعرض للحالات المشتبه بها أو المؤكدة، وتاريخ التشخيص بما في ذلك نتائج الاختبار.

الجزء 2 من هذا الإطار يتميز بـنُهج للاستجابة إلى مستوى التدخل المعين للتخفيف من حدة المخاطر، مع الأخذ في الاعتبار الموارد على المستوى القطري. يتم ترتيب النهج على مقياس من الأقل إلى الأكثر تقييداً وتشمل مجموعة من النهج، من بينها لا يوجد تدخل، المراقبة الذاتية، المراقبة من قبل السلطة الصحية، القيود على الحركة (بما في ذلك الحجر الصحي الطوعي أو الإلزامي في مسكن أو مكان معتمد من الحكومة) للأشخاص الذين لا تظهر عليهم أعراض مع تعرض معروف أو محتمل، العزل (في مسكن أو في مرفق رعاية صحية) للأشخاص الذين تظهر عليهم الأعراض مع عدوى مشتبه بها أو مؤكدة. وينبغي أن يسترشد اختيار النهج المناسبة في الإطار بقدرات نظام الصحة العامة وبنيتة التحتية والحالة الحالية لتفشي الجائحة. ويمكن دمج النهج المبينة في هذا القسم في الإرشادات الحالية على المستوى الوطني بشأن تتبع المخالطين ورصد الأفراد الذين ربما تعرضوا لفيروس كوفيد-19.

القيود: قد لا يكون لدى البلدان سياسات أو سلطات تنظيمية لفرض الحجر الصحي أو العزل الإلزامي، وقد يكون لديها مستويات مختلفة من الموارد لتكريسها لرصد أو تقييد حركة الأفراد المصابين أو المعرضين عبر مرحلتَي التأهب والاستجابة. ولا ينصح هذا المستند باتباع نفس النهج لجميع البلدان وهي بمثابة دليل مناقشة لبدء محادثات خاصة بكل بلد. وستقوم مناقشات وزارة الصحة بإبلاغ التنقيحات المدخلة على النهج المستخدمة للمراقبة والقيود المفروضة على الحركة للأشخاص المعرضين للإصابة والأشخاص مع عدوى مشتبه فيها أو مؤكدة طوال فترة الجائحة.

الجزء 1: تحديد مستوى المخاطر بناءً على تقييم المخاطر على المستوى الفردي

التطبيق: يمكن للقيادة في مجال الصحة العامة استخدام المعلومات الواردة أدناه كدليل لوضع الإجراءات الخاصة بتطبيق المعلومات المتعلقة بالمخاطر على المستوى الفردي، بناءً على تاريخ السفر أو التعرض، ووجود الأعراض، ونتائج أي تقييم طبي أو اختبار تشخيصي، لتحديد مستوى التدخل المناسب للتخفيف من حدة المخاطر. تشير مستويات المخاطر الموضحة أدناه إلى الأيام الـ 14 السابقة* بعد وضع إجراءات محددة السياق، يمكن للقيادة في مجال الصحة العامة استخدام الجزء 2 لتوجيه الاعتبارات الخاصة بنهج استراتيجي التخفيف.

• منخفضة الخطورة

« تاريخ التواجد في منطقة لا يوجد فيها انتقال مجتمعي مستمر

« اختبار جزئي (RT-PCR) أو مستضدات سلبية لفيروس كورونا 2 المرتبط بالمتلازمة التنفسية الحادة الشديدة (الفيروس المسبب لكوفيد-19) خلال إطار زمني قبل المغادرة يحدده البلد المستقل أو عند الوصول³ ولا يستوفي الفرد أية معايير أخرى في فئات المخاطر الأخرى

• متوسطة الخطورة

« تاريخ التواجد في منطقة ذات انتقال مجتمعي مستمر**

• الاعتبار: قد يختلف مستوى الخطر الفردي إذا مارس الفرد بشكل كامل تدابير الحماية الشخصية (على سبيل المثال، التباعد الاجتماعي؛ استخدام أقنعة الوجه؛ غسل اليدين؛ إذا كان المسافر عاملاً في مجال الرعاية الصحية، فاستخدم معدات الحماية الشخصية الموصى بها أثناء التعامل مع المرضى)^{4,5,6}

« تاريخ حضور تجمع كبير أو تجمع اجتماعي كبير مثل حفل زفاف

• الاعتبار: قد يختلف مستوى الخطر على المستوى الفردي إذا مارس الفرد وغيره من المشاركين تدابير الحماية الشخصية بشكل كامل (على سبيل المثال، التباعد الاجتماعي، استخدام أقنعة الوجه، غسل اليدين)

• عالية الخطورة

« الاحتكاك⁷ بشخص مصاب بفيروس كوفيد-19 مؤكد،

• يمكن تقييم مستوى الخطر بشكل أكبر من خلال التحقق مما إذا كان الشخص المصاب والمخالط يرتديان أقنعة الوجه باستمرار أو يتخذان الاحتياطات الأخرى الموصى بها في أثناء فترة التعرض

• العوامل الإضافية التي يجب مراعاتها عند تحديد الاحتكاك تشمل القرب (من المحتمل أن تزيد المسافة الأقرب من خطر التعرض)، ومدة التعرض (من المحتمل أن يزيد وقت التعرض الأطول من مخاطر التعرض)، وما إذا كان الفرد المصاب يعاني من أعراض (ترتبط فترة ظهور الأعراض بأعلى مستوى للتناثر الفيروسي)، إذا كان من المحتمل أن يولد الشخص المصاب رذاذ التنفس (على سبيل المثال من خلال السعال والغناء والصراخ) وعوامل بيئية أخرى (مثل الازدحام وكفاية التهوية والتعرض الداخلي أو الخارجي)

• حالات مشتبه فيها أو مؤكدة

« وجود علامات وأعراض مشابهة لأعراض مرض كوفيد-19 أثناء السفر أو عند الوصول

« اختبار RT-PCR أو مستضدات إيجابية لفيروس كورونا 2 المرتبط بالمتلازمة التنفسية الحادة الشديدة قبل المغادرة أو عند الوصول وعدم استيفاء معايير وقف العزل^{8,9}

*تختلف تعريفات الأنشطة ذات المخاطر المنخفضة والعالية الواردة في هذا المستند عن إرشادات مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) الخاصة بالبيانات الأمر بكية.¹⁰
**تعرّف منظمة الصحة العالمية الانتقال المجتمعي على أنه: الدول/الأقاليم/المناطق التي تعاني من حالات تفشي كبيرة من الانتقال المحلي المحددة من خلال تقييم العوامل بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر: عدد كبير من الحالات غير القابلة للربط بسلاسل الانتقال. عدد كبير من الحالات من الرصد المخبري الإنذاري أو الحالات الإيجابية المتزايدة من خلال العينات الإنذارية، مجموعات متعددة غير ذات صلة في عدة مناطق من الدولة/الإقليم/المنطقة.¹¹ راجع منظمة الصحة العالمية (<https://who.sprinklr.com/>) أو البيانات الوطنية لأحدث معلومات تفشي المرض والمناطق المتضررة.

الجزء 2: تصميم استراتيجية للتخفيف من حدة المخاطر لمستويات المخاطر المحددة

تعليمات الاستخدام: باستخدام النتائج من الجزء 1 والمعلومات الواردة في الجزء 2، حدد نهج المراقبة والحركة للتخفيف من حدة مخاطر انتشار كوفيد-19 بين السكان المتنقلين وبواسطتهم. يقدّم هذا الجزء اعتبارات لتصميم النهج التي لا تتضمن إجراءات مراقبة أو حركة محددة، ومراقبة ذاتية، ومراقبة من قبل سلطة صحية، وقيود على الحركة، بما في ذلك العزل والحجر الصحي. النهج هي عبارة عن اعتبارات، ويجب تكييفها بناءً على موارد البلد ونظام الصحة العامة والإطار القانوني والعوامل السياقية الأخرى. يجب على القيادة في مجال الصحة العامة مراجعة تصميم النهج المختارة والنظر فيها طوال مراحل التأهب والاستجابة لكوفيد-19. بغض النظر عن تاريخ السفر أو التعرض، إذا ظهرت على الفرد أعراض، فيجب عزله وطلب استشارة طبية.

تنطبق المعلومات الواردة في الجزء 2 على عامة السكان. يُرجى الرجوع إلى الملحق 1 للحصول على اعتبارات خاصة بالعاملين في البنية التحتية الحيوية الذين يعبرون الحدود أثناء أداء واجباتهم، بما في ذلك سائقي الشاحنات الذين ينقلون البضائع عبر الحدود الدولية.

الاعتبارات: قد تتطلب استراتيجيات التخفيف من حدة المخاطر المبينة في الجدول 1 القدرات الحيوية التالية للسماح بالتنفيذ الفعال:

الرصد

- القدرة على اكتشاف وتأكيد حالات كوفيد-19 من خلال مراقبة الصحة العامة في المجتمعات ومرافق الرعاية الصحية ونقاط الدخول والقدرة على تشخيص المرض

رصد المخالطين

- القدرة على تحديد هوية ومكان المخالطين لشخص مصاب في الوقت المناسب لإخطارهم بالتعرض، وتقييمهم من حيث علامات وأعراض المرض، واتخاذ تدابير أخرى حسب الحاجة لمنع المزيد من انتشار المرض

المراقبة

- القدرة على رصد الأفراد المحتمل تعرضهم طوال فترة الحضانة لتحديد ما إذا كانت تظهر عليهم أعراض

الإطار القانوني

- إطار قانوني يسمح بإجراءات الصحة العامة المدرجة في استراتيجية التخفيف من حدة المخاطر، بما في ذلك مراقبة الأشخاص المعرضين والقيود على الحركة مثل منع السفر من قبل الأشخاص المعرضين للإصابة أو الذين تظهر عليهم الأعراض، وعزل من تظهر عليهم الأعراض، والحجر الصحي للأشخاص المعرضين للإصابة

قيود السفر

- نظام يحول دون المزيد من التنقل عند الاقتضاء، بما في ذلك آلية لإزالة قيود السفر عندما لم تعد هناك حاجة إليها

الحجر الصحي

- القدرة على إبعاد الأشخاص الذين ربما تعرضوا للفيروس عن الآخرين. القدرة على وضع الأشخاص المعروف أو المشتبه في تعرضهم للفيروس في الحجر الصحي، بما في ذلك ضمان الوصول إلى الطعام والسكن، وفي حالة ظهور مرض شديد، يتم نقل المرضى بأمان إلى مرفق طبي من أجل العزل

العزل

- القدرة على إبعاد الأشخاص المصابين بالفيروس عن الآخرين، سواء ظهرت عليهم الأعراض أم لا. القدرة على عزل أو مراقبة العزل الذاتي بما في ذلك ضمان الوصول إلى الطعام، وفي حالة ظهور مرض شديد، يتم نقل أولئك الأشخاص المعزولين ذاتياً بأمان إلى مرفق طبي

التنسيق مع مرافق الرعاية الصحية

- القدرة على التواصل بسرعة مع مرافق الرعاية الصحية لضمان استعدادها لاستقبال المرضى والحصول على التشخيص بسرعة
- بالإضافة إلى القدرات الحيوية المذكورة أعلاه، فإن وجود القدرات الإضافية التالية سيضمن تنفيذ نظام مراقبة وحركة أكثر قوة وتنسيقاً.

الاختبارات المعملية

- القدرة على جمع العينات ونقلها بسرعة، بما في ذلك العينات التي تم جمعها في نقاط الدخول وعلى طول طرق السفر، إلى مرفق تشخيص والحصول على التشخيص بسرعة¹²

التنسيق مع الدول المجاورة والشركاء الإقليميين

- القدرة على التواصل بسرعة مع الدول المجاورة والشركاء الإقليميين لمشاركة إطار التدخل المتقدم ونتائج الاختبارات الإيجابية للمسافرين عبر الحدود^{13,14}

التعاون

- القدرة على العمل بالتعاون مع الدول المجاورة لتنفيذ رصد المخالطين عبر الحدود
 - إشراك الوزارات الأخرى غير الصحية (مثل وزارة الداخلية أو الخارجية) لدعم تنفيذ التدخلات
 - إشراك المنظمات غير الحكومية لدعم الامتثال للتدخلات، على سبيل المثال، عدم السماح للموظفين بالعمل أثناء المرض¹⁵
- وإدراكاً أن البلدان والمناطق متعددة الجنسيات قد يكون لديها اتفاقيات أو قدرات مختلفة خاصة بالمتطلبات، فمن المهم أن تقوم كل دولة بتكييف النهج حسب سياقها الخاص. على سبيل المثال، قد يكون لدولة ما إطار قانوني معمول به للحجر الصحي الإلزامي، ولكن لا يزال بإمكان السلطات الصحية تشجيع الالتزام بتوصيات الحجر الصحي الذاتي أو المراقبة الذاتية. علاوة على ذلك، قد يساعد إجراء مناقشات مع الأشخاص المعرضين للإصابة فيما يتعلق باحتياجاتهم في بناء الثقة في تنفيذ نهج الحركة والمراقبة الموضحة أدناه.

نهج المراقبة

لا يوجد تدخل	التعليم الصحي المراقبة الذاتية	المراقبة عن بُعد بواسطة السلطة الصحية	المراقبة الشخصية بواسطة السلطة الصحية	أقل تقييداً
				أكثر تقييداً

مستوى التخفيف من حدة المخاطر (الانتقال من تدخل منخفض المستوى على اليسار إلى تدخل عالي المستوى على اليمين)

نهج تقييد الحركة

لا يوجد تدخل	ممارسة التباعد الاجتماعي/ الحد من السفر	الحجر الصحي المنزلي	الحجر الصحي في الأماكن المعتمدة من الحكومة منع دخول الرعايا الأجانب	أقل تقييداً
				أكثر تقييداً

مستوى التخفيف من حدة المخاطر (الانتقال من تدخل منخفض المستوى على اليسار إلى تدخل عالي المستوى على اليمين)

الجدول 1. النهج المحتملة لمراقبة القيود على الحركة واستخدامها عبر مستويات التخفيف من حدة المخاطر

مستوى التخفيف من حدة المخاطر				التدخل
تدخل عالي المستوى	تدخل متوسط المستوى	تدخل منخفض المستوى	لا يوجد تدخل	
<ul style="list-style-type: none"> متطلبات المراقبة الشخصية في الدول التي تقي بالقدرات الحيوية المدرجة في الجزء 2 قد تتم المراقبة الشخصية في مسكن الفرد في حالة العزل الذاتي أو الحجر الصحي في المسكن، أو في الأماكن المحددة، مثل موقع حجر صحي إلزامي، أو الإدارة الصحية، أو محطات الطرق، على طول طرق السفر المحددة مسبقاً. إذا تم التخطيط للمراقبة الشخصية، فيجب أن تكون هناك إجراءات لحماية العاملين في مجال الصحة الذين يقومون بالمراقبة من التعرض 	<ul style="list-style-type: none"> متطلبات المراقبة عن بُعد في الدول التي تقي بالقدرات الحاسمة المدرجة في الجزء 2 يمكن إجراء المراقبة عن بُعد من خلال المتابعات المجدولة أو الرسائل النصية/واتساب أو تطبيقات الهاتف المحمول أو طرق الاتصال الأخرى لتقييم وجود أعراض كوفيد-19 	<ul style="list-style-type: none"> توفير المعلومات الصحية عند نقاط الدخول، بما في ذلك أعراض فيروس كوفيد-19 وماذا تفعل إذا بدأت تعاني من أية أعراض لفيروس كوفيد-19 (على سبيل المثال، اتصل بالسلطة الصحية أو مرفق الرعاية الصحية أو المنظمة الشريكة وفقاً لتوجيهات السلطة الصحية] للحصول على مزيد من الإرشادات) توصية بأن يقوم المسافرون بالمراقبة الذاتية لأعراض كوفيد-19 لفترة زمنية محددة 	<ul style="list-style-type: none"> لا توجد توصية أو شرط للمراقبة 	المراقبة
<ul style="list-style-type: none"> التوصية بالحجر الصحي الإلزامي في الأماكن المعتمدة من الحكومة. إذا فُرض الحجر الصحي الإلزامي، فيجب على الحكومات تحديد آليات لضمان وصول الأفراد المعزولين إلى الطعام والماء ومنتجات وخدمات التعقيم والنظافة بالنسبة إلى الرعايا الأجانب، منع الدخول طالما أن المنع لا يُعرض الآخرين للخطر، على سبيل المثال طلب مغادرة الفرد الدولة بالطائرة 	<ul style="list-style-type: none"> التوصية بالحجر الصحي أو الاستبعاد من الأماكن العامة (على سبيل المثال، الأسواق)، والتجمعات الجماهيرية (مثل الملاعب)، وأماكن العمل، أو من وسائل النقل العام المحلية (مثل الحافلات وسيارات الأجرة التي تنقل الركاب الآخرين، وما إلى ذلك) طوال فترة الحضانة المحتملة أو الوقت في البلد 	<ul style="list-style-type: none"> توصية بشأن التباعد الاجتماعي أو تحديد الوقت الذي يقضى في الأماكن العامة أو السفر. على سبيل المثال، التوصية بترك المسكن فقط من أجل جلب الضروريات أو طلب الرعاية الطبية طوال فترة الحضانة المحتملة أو الوقت في البلد 	<ul style="list-style-type: none"> لا توجد توصية أو متطلبات لتقييد الحركة 	القيود على الحركة

الملحق 1. اعتبارات خاصة بالعاملين في البنية التحتية الحيوية الذين ينطوي عملهم على السفر

من بين السكان المتنقلين مجموعة سكانية فرعية من العاملين في البنية التحتية الحيوية الذين يعبرون الحدود الدولية لأداء مسؤولياتهم الوظيفية. فهم أفراد في الصناعات الرئيسية التي تكون عملياتها المستمرة ضرورية للسماح باستمرار الخدمات وحركة السلع الأساسية¹⁶ لضمان استمرار هذه الصناعات في العمل خلال جائحة كوفيد-19، من المهم السماح للعاملين في هذه الصناعات الذين يتعين عليهم عبور الحدود للعمل بالقيام بذلك دون عبء لا مبرر له. وقد تتضمن القوى العاملة في البنية التحتية الحيوية، على سبيل المثال لا الحصر، العاملين في مجال النقل والصحة والصحة العامة والطعام والزراعة، ويقع على عاتق الحكومة تحديد القطاعات الحيوية وأنواع العاملين في كل قطاع الذين يعتبرون أساسيين.

لتسهيل الحركة المستمرة للقوى العاملة في البنية التحتية الحيوية، قد يلزم تكييف نهج الدولة في مراقبة واستخدام القيود على الحركة لتناسب مع هؤلاء العمال. فيما يلي أمثلة على بعض الاستراتيجيات.

• المراقبة

- « ربط العمال بسلطات الصحة العامة لإجراء المراقبة عن بُعد عبر تطبيق هاتف أو نظام الرسائل القصيرة للإبلاغ اليومي أثناء تواجدهم في البلد
- « إجراء مراقبة شخصية في المواقع الفاصلة على طول الطرق المعتمدة، على سبيل المثال، في محطات وزن الشاحنات أو مساكن سائقي الشاحنات المعينة
- « طلب اختبار RT-PCR أو المستضدات سلبياً لفيروس كورونا 2 المرتبط بالمتلازمة التنفسية الحادة الشديدة قبل السماح بدخول الدولة
- « إنشاء أنظمة مراقبة إقليمية متعددة البلدان للعاملين في البنية التحتية الحيوية الذين يعبرون الحدود للسماح بالإخطار السريع بنتائج الاختبارات الإيجابية وتسهيل رصد المخالطين

• الحركة

- « تحديد مسارات معينة، ونقاط توقف على طول الطريق، والمسكن التي يُسمح للعمال باستخدامها
- « بالنسبة لأولئك الذين يقيمون داخل المنطقة الحدودية، السماح بالدخول إلى البلد فقط لساعات العمل والسفر فقط من/إلى موقع العمل
- « تفرغ حمولة الشاحنات القادمة من البلدان الأخرى في نقطة الدخول ثم تحميل المحتويات على شاحنة محلية لنقلها إلى الدولة (قد لا يكون هذا النهج مناسباً لجميع أنواع البضائع)

يُعد إشراك شركاء البنية التحتية الحيوية من قبل الحكومة خطوة رئيسية إضافية من أجل تسهيل الاتصالات وتقديم التوجيه بشأن مسؤوليات صاحب العمل والموظف. إن وضع توقعات واضحة لهؤلاء الشركاء، بالإضافة إلى آليات موثوقة لتلقي الإخطارات من أصحاب العمل (على سبيل المثال، إذا كانت نتيجة اختبارات أحد العمال الذي عبر الحدود إيجابية أو تم تحديده على أنه مُعرّض للإصابة)، يسمح للحكومة بالتركيز على مجالات مهمة أخرى للاستجابة.

جدول الملحق 1: مسؤوليات أصحاب العمل والعاملين في البنية التحتية الحيوية أثناء جائحة كوفيد-19

الموظف	صاحب العمل	
<ul style="list-style-type: none"> حضور الدورات التدريبية حسب توجيهات صاحب العمل 	<ul style="list-style-type: none"> وضع خطط وسياسات وإجراءات لجائحة كوفيد-19 وتنفيذها تدريب الموظفين على السياسات والإجراءات 	التأهب
<ul style="list-style-type: none"> اتباع توجيهات وإجراءات الشركة الالتزام ببروتوكولات الشركة الخاصة بالاختبار مراقبة أعراض كوفيد-19 ذاتيًا لا تذهب إلى العمل وأبلغ صاحب العمل إذا كنت: <ul style="list-style-type: none"> « تعاني من أعراض كوفيد-19^{17,18} » « خالطت شخص مصاب بكوفيد-19 » « حصلت على نتيجة اختبار إيجابية » غسل اليدين كثيرًا وارتداء أقنعة الوجه في الأماكن العامة الحفاظ على مسافة لا تقل عن مترين من الآخرين إلى أقصى حد ممكن تقليل الاحتكاك بالآخرين، على سبيل المثال، في نقاط الدخول، أثناء التوقف (مثل الطعام والنوم ومحطات الطريق)، أثناء التحميل والتفريغ 	<ul style="list-style-type: none"> وضع إرشادات الصحة والسلامة المهنية وتحديثها وتنفيذها وضع بروتوكولات لنهج قائم على المخاطر لفحص الموظفين البقاء على اتصال مع الموظفين للتأكد من مراقبتهم لصحتهم إنشاء آليات لتلقي الإخطارات من الموظفين الذين أصيبوا بالمرض أو كانوا مخالطين لشخص مصاب بفيروس كوفيد-19 وضع إجراءات لإدارة الموظفين الذين أصيبوا بالمرض أثناء العمل وتنفيذها فحص الموظفين بحثًا عن أعراض كوفيد-19 قبل بداية العمل، قدر الإمكان التأكد من عدم ذهاب الموظفين المرضى إلى العمل حتى يستوفوا معايير الصحة العامة في الدولة الخاصة بإيقاف العزل 	سلامة/الإشراف على العمال
<ul style="list-style-type: none"> تنظيف وتعقيم وسائل النقل وغيرها من المعدات أو الأسطح بانتظام 	<ul style="list-style-type: none"> تنظيف وتعقيم وسائل النقل وغيرها من المعدات أو الأسطح بانتظام توفير لوازم التنظيف ومعدات الحماية الشخصية الموصى بها (مثل القفازات) للموظفين من أجل تنظيف وتطهير وسائل النقل والأسطح والمعدات حسب الحاجة تدريب الموظفين على الإجراءات الآمنة لتنظيف وتطهير وسائل النقل وغيرها من المعدات والأسطح 	التنظيف والتطهير
	<ul style="list-style-type: none"> إبلاغ سياسات الشركة للموظفين تتقيف الموظفين حول فيروس كوفيد-19 وكيفية تقليل مخاطر الإصابة بالمرض 	الإبلاغ عن المخاطر

الموارد

قد يكون ما يلي مفيداً لوزارات الصحة وشركائها في مواصلة تطوير أطرهم لتنفيذ مستويات التدخل ونُهج التخفيف من حدة المخاطر المقدمة في هذا المستند.

1. مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها اعتبارات الفحص الطبي الشامل لكوفيد-19 في نقاط الدخول
2. منظمة الصحة العالمية الإصدار الثالث من اللوائح الصحية الدولية (2005)
3. مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها قيد التطوير اختبار عدوى فيروس كورونا 2 المرتبط بالمتلازمة التنفسية الحادة الشديدة عند نقاط الدخول للحد من الانتشار الدولي لفيروس كوفيد-19: المنافع والبدائل المحتملة
4. مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها إذا كنت مريضاً أو تعتني بشخص ما
5. مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها كيف تحمي نفسك والآخرين
6. منظمة الصحة العالمية نصائح للعامة بخصوص مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)
7. مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها رصد المخالطين بخصوص فيروس كوفيد-19
8. مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وقف الاحتياطات القائمة على الانتقال وترتيب المرضى المصابين بفيروس كوفيد-19 في أماكن الرعاية الصحية (إرشادات مؤقتة)
9. مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وقف عزل الأشخاص المصابين بفيروس كوفيد-19 خارج أماكن الرعاية الصحية
10. مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بعد السفر
11. منظمة الصحة العالمية مراقبة الصحة العامة بحثاً عن أعراض كوفيد-19: إرشادات مؤقتة
12. المكتب الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية لأفريقيا استراتيجية منسقة لمراقبة نقاط الدخول، والاختبارات المعملية، والاستجابة عبر الوطنية لفيروس كوفيد-19 الخاصة بسائقي الشاحنات العابرين للحدود
13. المكتب الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية لأفريقيا إطار تبادل المعلومات حول فيروس كوفيد-19 داخل شرق وجنوب إفريقيا (ESA)
14. منظمة الصحة العالمية كتيب عن بناء قدرات الصحة العامة عند المعابر البرية والتعاون عبر الحدودي
15. المكتب الإقليمي لمنظمة الصحة العالمية لأفريقيا خدمات الوقاية والمكافحة الأساسية شبه الإقليمية المنسقة (IPC) عند نقاط الدخول وتدخلات الوقاية من العدوى ومكافحتها داخل البلد (IPC) لسائقي الشاحنات العابرين للحدود داخل شرق وجنوب إفريقيا
16. وزارة الأمن الوطني في الولايات المتحدة إرشادات حول القوى العاملة الأساسية في البنية التحتية الحيوية: ضمان المرونة المجتمعية والوطنية للاستجابة لفيروس كوفيد-19
17. مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها أعراض فيروس كورونا
18. منظمة الصحة العالمية فيروس كورونا

cdc.gov/coronavirus



**U.S. Department of
Health and Human Services**
Centers for Disease
Control and Prevention